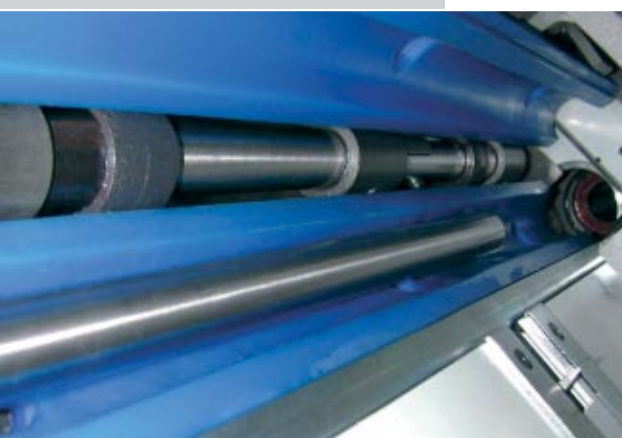
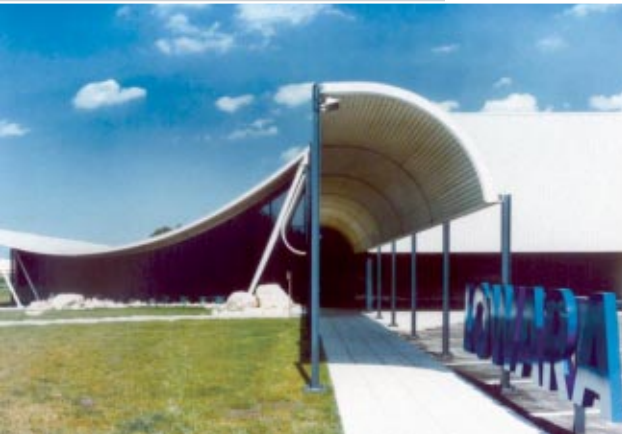


Use of the new guides at LOWARA - ITT Industries



Lowara, parent company of the Water Technology Group EMEA (Europe Middle-East Africa), present in Europe with 1,300 employees and a 2003 consolidated turnover of 205 million euros, belongs to the ITT Industries group, a world leader in the field of hydraulic pumps and water control and conveyance systems.

The use of the new guides on the IEMCA bar feeders recently installed by Lowara has allowed the company to speed up its production process by eliminating a secondary machining phase on the processed bars.

Lowara is constantly striving to achieve excellence, top performance and absolute reliability; since the mid '70s, the Group has opted for the extensive use of high quality production materials, such as 304 and 316 AISI stainless steel, thus making its products completely safe both from the standpoint of health and safety regulations and in terms of resistance to attack by corrosive liquids.

This strategy usually implies the addition, in the production process, of a phase of polishing following the turning phase, because of the nicks and scratches that the bars tend to display due to contact with the interior of the feeder or the spindle.

To solve this problem, IEMCA has replaced the entire turning line (guides, sleeve and spindle) with a polyurethane material featuring excellent abrasion resistance, thus ensuring that the bar is not damaged in the slightest, thus making the polishing phase unnecessary.

The new generation of "blue" guides, developed to meet the demands of heavy-duty bar processing applications, are required for all those machining processes (e.g. cylinder rods or pump shafts) that feature slight surface texturing, or where the process is performed on particularly low hardness stock. ♦



Einsatz der neuen Führungen bei LOWARA - ITT Industries



Lowara, leitendes Unternehmen der Division Water Technology EMEA (Europe Middle East Africa) mit 1300 Mitarbeitern und einem konsolidierten 2003 Umsatz von 205 Mio Euro in Europa vertreten, gehört zum Konzern ITT Industries, dem weltweit führenden Hersteller von hydraulischen Pumpen und Steuer- sowie Fördersystemen für Wasser.

Mit dem Einsatz der neuen Führungen auf die kürzlich bei Lowara installierten IEMCA-Lademagazine konnte das Unternehmen durch den Wegfall einer Nachbearbeitung an den Werkstücken den gesamten Produktionsprozess beschleunigen.

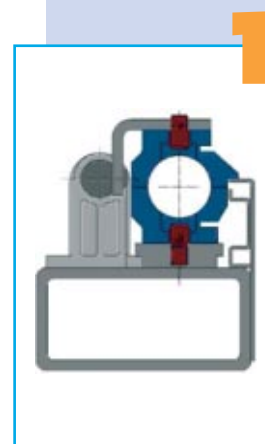
Im Sinne höchster Leistungsgüte und ausgereifter Zuverlässigkeit entschied sich Lowara bereits seit Mitte der 70er Jahre ausschließlich für die Verwendung qualitativ bester Werkstoffe, wie Stahl AISI 304 und AISI 316, also für absolut sichere Produkte sowohl im Hinblick auf die Gesundheitsvorschriften (Health and Safety Regulations) als auch auf die Beständigkeit gegenüber aggressiven Medien.

Normalerweise macht dies im Produktionsprozess nach dem Drehen einen weiteren Poliergang der Werkstücke erforderlich, um die durch den Kontakt mit Lademagazin oder Spindel entstandenen kleinen Riefen an den Stangen zu beseitigen.

IEMCA hat dieses Problem gelöst, indem die gesamte Drehlinie (Führungen, Buchse und Spindel) durch ein Material auf Polyurethanbasis mit hoher Abriebfestigkeit ersetzt wurde, so dass die Stangen nicht länger beschädigt werden und das Nachpolieren entfallen kann. Die blauen Führungen der neuen Generation, die aufgrund der schweren Bedingungen bei der Stangenbearbeitung entwickelt wurden, bewähren sich in all den Fällen, in denen die Oberflächen eine leichte Rauheit aufweisen oder das Material besonders weich ist (Kolbenstangen für Zylinder oder Pumpenwellen). ■

News for Boss-E model

The recent restyling of the Boss-E bar feeder was accompanied by the development of innovative new features, all of considerable interest for customers keen on maximising the application flexibility of the feeder and increasing the speed of management:



1 Snap-in guides:

The snap-in guides fixing system was developed to support extremely fast changeover of the polyurethane guides and reduction of machine retooling times. Thanks to the exclusive design of the snap-in system, the polyurethane guides can be changed in a matter of minutes simply by pressing with the hands, without requiring the use of tools.

Snap-In Führungen:

Das "Snap-In"-Befestigungssystem der Führungen erlaubt einen extrem raschen Austausch der Polyurethan-Führungen und somit die Minimierung der Umrüstzeiten der Maschine. Durch die neuexklusive Konstruktion des "Snap-In"-Systems lassen sich die Polyurethan-Führungen in wenigen Minuten einfach per Handdruck und ganz ohne Werkzeuge austauschen.

Neuheiten Für Boss-E

Zusätzlich zu der Designpflege des Boss-E wurden **4 interessante** Neuheiten für Kunden eingeführt, die an mehr Einsatzflexibilität und schnellerer Verwaltung am Lademagazin interessiert sind:



2 Bar changeover time:

Less than 30 sec. for 3 m bars. Can be further optimised in accordance with the application

Stangenwechselzeit:

unter 30 Sekunden für 3 m lange Stangen. Je nach Anwendung weiter optimierbar



3 Magazine extension:

The expansion of the magazine makes it possible to load up to 60% of additional stock

Magazinerweiterung:

Durch Erweiterung des Magazins kann die Materialbevorratung um 60% gesteigert werden



4 Tool box:

A specific tool box has been provided, designed to be slung beneath the feeder, where it offers an excellent solution for problems of space and storage of accessories and tools.

Tool Box:

Ein spezieller Hängekasten unter dem Lademagazin als platzsparende Lösung zur Aufbewahrung von Zubehörteilen und Werkzeugen.